E te manao e te nofo pea i lou fale ae aveese le faasauaga?

Faatonuga mai le Faamasinoga e Taofia ai le Faasauā i Aiga (Apprehended Domestic Violence Order)

O le a le faatonuga mai le Faamasinoga e lē aofia ai?

O le faatonuga mai le Faamasinoga e lē aofia ai (exclusion order) e faataga ai oe ete nofo ai lava i lou fale, ose vaega o le Apprehended Domestic Violence Order (ADVO), ma e le aofia ai, poo le aveeseina mai ai, o le tagata faasauā.

O le faatonuga mai le Faamasinoga e lē aofia ai (exclusion order) o se tasi o aiaiga e mafai ona faaaogaina i se Apprehended Domestic Violence Order - ADVO.

E mafai ona taofia ai le tagata faasauā e lē toe nofo i le fale o le tagata ua puipuia faale-tulafono.

Poo se mea ea lenei mo a'u?

Ae ete le'i talosaga mo se faatonuga ia lē aofia ai (exclusion order), e i ai le tele o fesili e tatau ona e fesili ai lava oe ia oe:

1. Faamata ete saogalemu, ma e lagona, ete saogalemu pe afai ete nofo i lou fale?
2. Faamata o le a e fefe ona ua iloa e lau paaga le mea lena ete nofo ai?
3. Pe sili ia oe lou nofo i lou fale ae alu ese le tagata faasauā?
4. E i ai sau fanau, ma e sili atu ea ona lelei le nonofo ai pea ma oe i le toe fale?
5. E mafai ona e totogiina tupe totogi mo le fale?

E faapefea ona ou maua mai se faatonuga ia lē aofia ai?

E mafai e le Faamasino o le Faamasinoga ona fai lea faatonuga pe afai e talosagaina i se talosaga mo se Faatonuga mai le Faamasinoga e Taofia ai le Faasauā i Aiga (Apprehended Domestic Violence Order ADVO.

E taua lava lou talanoa i se loia e uiga i lau filifiliga, se tagata lagolago mai le faamasinoga poo se leoleo foi pe a e talosaga mo se ADVO.

O nisi taimi e sili atu ona fai se faatonuga ia lē aofia ai (exclusion order) o se vaega o le Faatonuga Faaleoleo (Provisional Order), lea e mafai ona talosagaina e leoleo pe afai ua tupu se faasauaga poo se faalavelave.

O le a le mea e faatauaina e le Faamasinoga i le faiga o se faatonuga ia lē aofia ai?

E tele mea e fai i ai le filifiliga a le Faamasinoga pe tatau pe leai foi ona faia sea faatonuga (exclusion order). O mea la nei:

1. O le saogalemu ma le puipuiga o le tagata o loo puipuia ma soo se tamaititi o nofo ai i le aiga, pe afai e lē faia lea faatonuga
2. Pe i ai ni faigata ma faafitauli o le a mafua mai i le faia poo le lē faia o lenei faatonuga, aemaise lava mo le tagata lea e puipui ma tamaiti foi
3. O se mea e nonofo ai i latou uma ua aafia, aemaise lava mo le tagata lea e puipui ma tamaiti foi, ma
4. Ma nisi lava mataupu e talafeagai.

Manatua ia lipoti so'o se soliga lava o le faatonuga ia lē aofia ai (exclusion order) i leoleo.

Ia e manatunatu i lou lava saogalemu i taimi uma lava

O ai ou te faafesootaia mo se fesoasoani?

Leoleo/Taavale ale Falema'i	(tolu selo) 000
Laina mo Faasauaga i Aiga (Domestic Violence Line)	1800 656 463
Ofisa Tutotonu o Faamalosi/Toso teine Matuia i NSW (NSW Rape Crisis Centre)	1800 424 017
Laina Fesoasoani mo le Puipuiga o le Tamaititi (FACS Child Protection Helpline)	13 21 11
Auaunaga Faale tulafono mo Fafine i NSW (Women's Legal Services NSW) Sydney	(02) 9749 5533
Fafo atu o Sydney	1800 801 501
Auaunaga Faufautua mo Faasauaga i Aiga (Domestic Violence Advocacy Service) Sydney	(02) 8745 6999
Fafo atu o Sydney	1800 810 784
Tautatala mai o Fafine e Faimalaga mai Isi Atunuu (Immigrant Women's Speakout)	(02) 9635 8022
Laina Fesoasoani mo Tamaiti (Kids Helpline)	1800 551 800
Fesoasoani Tautupe mai le Centrelink (Financial Assistance Centrelink)	13 61 50
Auaunaga o Faamatalaupu i le Telefoni (TIS)	13 14 50

O le Ofisa o Leoleo pito lata ane poo le Fale Faamasino Maulalo (Local Court) e mafai ona maua i le itulau pito i luma ole tusi telefoni (White Pages phonebook)

NSW GOVERNMENT | Family & Community Services
Community Services

December 2011 Samoan